

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 35 (1945)
Heft: 39

Rubrik: Chronik der Berner Woche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CHRONIK DER BERNER WOCHE

BERNERLAND

15. September. Am *Balmhorn* ereignet sich ein *Bergunglück*: Von zwei Brüdern Vautier und einem Freund aus Neuenburg, die von der Balmhornhütte aus eine Tour auf das Balmhorn unternehmen wollten, stirbt der Freund an Erschöpfung, während der andere Bruder bewusstlos ins Spital in Frutigen eingebracht werden muss.
16. September. In *Burgdorf* wird eine aus verschiedenen Gebieten der Schweiz besuchte *Haushaltlehrmeisterinnen-Konferenz* abgehalten.
- Innert 14 Tagen dringen zum viertenmal *Diebe* in *Walterswil* in den selben Hühnerstall ein und rauben 71 Leghühner und Hähne.
17. September. Die 800 Zuchtstiere, die nach dem Viehmarkt in *Thun* wegen Befürchtung der Maul- und Klauenseuche geimpft und interniert worden waren, werden gesund und munter aus der *Quarantäne* entlassen.
18. September. Die Gemeinde *Courtetelle* kauft eine *Militärbaracke* an, um zwei Familien mit insgesamt neun Kindern, die infolge Brand des Wohnhauses obdachlos wurden und nirgends Unterkunft fanden, unterzubringen.
- Der in früheren Jahren bedeutungsvolle *Schafscheid* in *Ranflüh* nimmt von Jahr zu Jahr ab. Noch rund 250 Tiere werden aus dem Gasterntal zurückgebracht.
19. September. In *Adelboden* wird das bekannte *Kulm-Hotel Kurhaus* stillgelegt. Es soll später abgebrochen werden.
- Die Ortspolizeibehörde von *Interlaken*

erlässt ein Verbot des *Tauschhandels* zwischen amerikanischen Urlaubern und Ansässigen, bei dem nicht selten Ausrüstungsgegenstände gehandelt werden.

20. September. Um die in *Huttwil* frei gewordene *Lehrerstelle* bewerben sich 30 Lehrer.
- In *Unterseen* und *Bödeli* fehlen, trotz Abwanderung einer Anzahl kriegsbedingter Betriebe, noch immer rund 100 *Wohnungen*. Es sollen eine Anzahl Einfamilienhäuser auf genossenschaftlichem Wege errichtet werden.
- Der *Oberkommandierende der amerikanischen Streitkräfte im Mittelmeergebiet*, General McNarney, stattet zusammen mit engern Mitarbeitern und geführt vom Chef des schweizerischen Territorialdienstes dem *Emmental* einen Besuch ab.
21. September. Mit den *Aufräumungsarbeiten* in *Blausee-Mitholz* kann die *Kander* wieder in ihr früheres Bett abgeleitet werden.
- Zwischen *Inkwil* und *Wangenried* wird im Wald ein jüngerer *russischer Flüchtling* festgenommen, der sich versteckt hielt, weil er sich noch auf deutschem Boden wähnte. Von der Beendigung des Krieges wusste er noch nichts.
- In *Scheulte* wird das Bauernhaus des Fritz Muhler durch eine *Feuersbrunst* vollständig zerstört. Innert eines Jahres ist dies der vierte Brandfall in der Gemeinde.
22. September. Dem Kirchengut von *Rüdlingen-Buchberg* werden von ungenannter Seite Fr. 30 000 zur Einstellung

einer *Gemeinde-Krankenschwester* vermacht.

- Eine Gruppe von ungefähr 40 *Wildschweinen* verwüstet die Felder in der Umgebung von *Ecoresses* im *Petit-Val*. Die Jäger der Gegend veranstalteten eine *Treibjagd*.

STADT BERN

16. September. Für 125 *amerikanische Studenten*, die vom 7. November bis 31. Januar an der *Berner Universität* Spezialvorlesungen besuchen wollen, werden Unterkünfte gesucht. Ferner sucht die bernische Erziehungsdirektion Familien, die *holländische Studenten* der Universität Amsterdam aufzunehmen gewillt sind.
17. September. Auf das *Berner Jodler-Wettsingen*, an dem sich das *Berner Studio* mit 40 Jodlerklubs beteiligt, erfolgen 5347 Zuschriften. Am meisten Stimmen vereinigt die *Gemischte Jodlergruppe Heimatsang* von *Niederscherli* mit dem Volkslied «Senneläbe».
18. September. † *Hermann Ryser*, geb. 1887, Verfasser von Erzählungen und Kurzgeschichten.
19. September. Im August ereigneten sich in der Stadt Bern 45 *Verkehrsunfälle*, gegen durchschnittlich 84 in den Monaten August der Jahre 1934–38. Getötet wurde eine Person, verletzt wurden 35 Personen. Ausschliesslich Sachschaden entstand in elf Fällen.
20. September. In der *Länggasse* wird ein *Kindergarten* für 32 Kinder aus den Quartieren *Länggasse* und *Brückfeld* eröffnet.
21. September. Der *Verein zur Unterstützung durch Arbeit* blickt auf eine 50jährige Tätigkeit zurück. Er besitzt eine *Arbeitshütte*, eine *Schreibstube*, ein *Brocken- und Hadernhaus*, ein *Buchantiquariat* und eine *Kleiderstube*.



**Im feuerfesten
Glasgeschirr...**

lässt es sich besser und
angenehmer kochen,
braten und backen. Ver-
suchen Sie's -
es ist auch so
appetitlich und
praktisch -
sparsam sogar!



christen + co ag
MARKTGASSE 28 • TELEFON 25611 BERN

JHR KLEID
VOM
SPEZIALHAUS
CIOLINA

CIOLINA + S&S MARKTGASSE 51 BERN